

# SILVERCREST®



## QI-POWERBANK SQWP8000 1A1

DE AT CH

### QI-POWERBANK

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

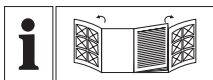
FR CH

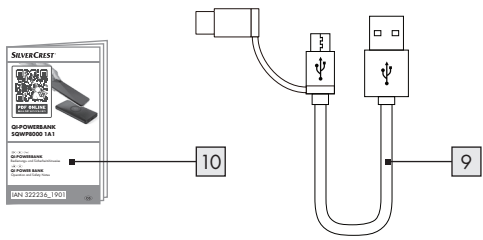
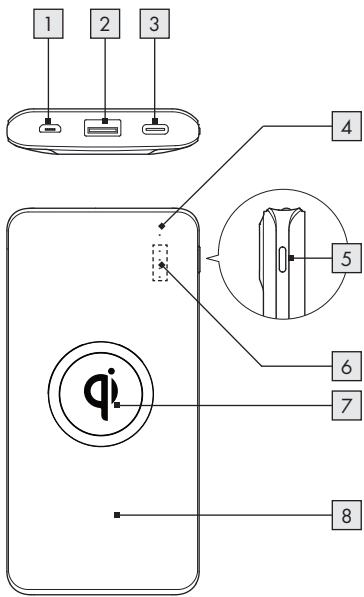
### BATTERIE EXTERNE POWERBANK PAR INDUCTION

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

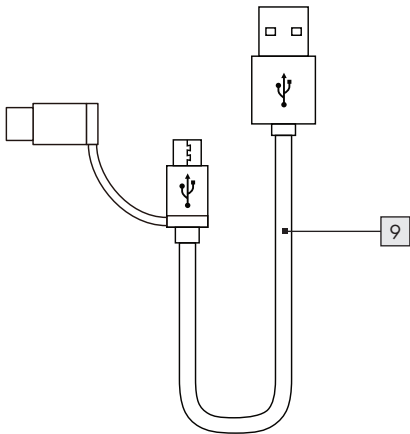
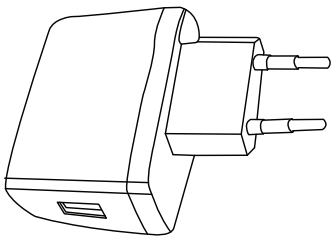
IAN 322236\_1901

DE





**A**



<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole ....</b>	<b>Seite</b>	<b>6</b>
<b>Einleitung .....</b>	<b>Seite</b>	<b>8</b>
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	8
Hinweise zu Warenzeichen.....	Seite	8
Lieferumfang .....	Seite	9
Vor der Inbetriebnahme.....	Seite	9
Teilebeschreibung .....	Seite	9
Technische Daten .....	Seite	10
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>Seite</b>	<b>11</b>
<b>Bedienung und Betrieb .....</b>	<b>Seite</b>	<b>14</b>
Powerbank laden .....	Seite	14
Ladezustand prüfen.....	Seite	15
Kabellose Qi-Aufladung .....	Seite	15
Mobilgeräte mit der Powerbank laden.....	Seite	16
<b>Fehlerbehebung .....</b>	<b>Seite</b>	<b>17</b>
<b>Reinigung und Pflege.....</b>	<b>Seite</b>	<b>19</b>
<b>Lagerung bei Nichtgebrauch .....</b>	<b>Seite</b>	<b>20</b>
<b>Entsorgung .....</b>	<b>Seite</b>	<b>20</b>
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung .....</b>	<b>Seite</b>	<b>21</b>
<b>Garantie und Service.....</b>	<b>Seite</b>	<b>21</b>
Garantie .....	Seite	21
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	22
Service .....	Seite	22

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole und Warnhinweise verwendet:



**GEFAHR!** Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Gefahr“ auf eine lebensbedrohliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, tödliche Verletzungen verursachen kann.



**WARNUNG!** Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Warnung“ auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, schwere Verletzungen verursachen kann.



**VORSICHT!** Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Vorsicht“ auf eine Gefährdung mit geringem Risikograd hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, leichte oder mittlere Verletzungen verursachen kann.



**ACHTUNG!** Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Achtung“ auf einen möglichen Sachschaden hin.



**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Dieses Gebotszeichen weist darauf hin geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden!



**WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!**

Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!



Dieses Symbol bedeutet, dass bei Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.



Gleichstrom



„Qi“ und das Qi-Logo sind Marken von Wireless Power Consortium (WPC)



Smart Fast Charge (SFC): Technologie zur Optimierung der Ladezeit.

# **QI-POWERBANK**

## ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser QI-POWERBANK (nachfolgend als „Produkt“ bezeichnet) ist ein IT-Gerät, das ausschließlich zum Laden von Mobilgeräten mit Qi-Kabellosladetechnologie dient. Geräte, die Qi-Kabellosladetechnologie nicht unterstützen, können über einen USB-Anschluss aufgeladen werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## ● **Hinweise zu Warenzeichen**

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- „Qi“ und das Qi-Logo sind Marken von Wireless Power Consortium (WPC)
- Die Marke Smart Fast Charge und der Markenname sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Das Warenzeichen und der Markenname SilverCrest sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Alle weiteren Namen und Produkte sind die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.



## ● **Lieferumfang**

1 Qi-Powerbank

1 USB-Kabel

1 Bedienungsanleitung

## ● **Vor der Inbetriebnahme**

### **i Hinweis:**

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Bitte prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und mögliche Schäden. Falls Sie irgendwelche Schäden am Produkt bemerken oder Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an den Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

## ● **Teilebeschreibung**

Bitte beachten Sie die Ausklappseite.

- 1 Micro-USB-Eingang
- 2 USB-Typ-A-Ausgang
- 3 USB-Typ-C-Eingang und -Ausgang
- 4 Qi-Statusanzeige
- 5 Ein-/Aus-Taste
- 6 Akku-Statusanzeige
- 7 Qi-Aufladefläche
- 8 Powerbank
- 9 USB-Kabel
- 10 Bedienungsanleitung

## ● Technische Daten

Integrierter Akku:	3,7 V $\equiv$ , 8000 mAh, 29,6 Wh (Lithium-Polymer)
Micro-USB Eingangsspannung/ -strom:	5 V $\equiv$ , 2,1 A
USB-Typ-C Eingangs- und Ausgangsspannung/-strom:	5 V $\equiv$ , 3 A
USB-Typ-A Ausgangsspannung/ -strom:	5 V $\equiv$ , 2,1 A
Qi-Kabellos Ausgangsspannung/ -strom (1 Spule):	5 V $\equiv$ , 1 A
Drahtlose Ladeleistung:	5 W
Drahtlose Ladeentfernung:	$\leq$ 5 mm
Ladeeffizienz:	bis zu 65 %
Frequenzband:	106,4 - 173,8 kHz
maximale Hochfrequenz- Sendeleistung	-12,84 dBuA/m bei 10 m Entfernung
maximale Gesamtausgangsleistung:	15 W*
maximaler Gesamtausgangsstrom:	3 A*
Minimaler Ausgangsstrom:	ca. 50 mA
Betriebstemperatur:	5 - 35 °C
Lagerungstemperatur:	0 - 45 °C
Feuchtigkeit (nicht kondensierend):	10 - 70 %
Abmessungen:	ca. 145 x 72 x 17 mm
Gewicht:	ca. 195 g


\* Falls alle Ausgänge gleichzeitig verwendet werden, darf die Summe alle Ausgangsströme 3 A nicht überschreiten.

## **Hinweise zur Qi-Technologie:**

Dieses Produkt mit kabelloser Qi-Ladefunktion ist so konzipiert, dass es den Qi-Standard (Wireless Power Consortium) erfüllt. Es wird jedoch nicht garantiert, dass es mit allen Produkten kompatibel ist, die mit diesem Standard übereinstimmen.

## **Sicherheitshinweise**

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

- Kontrollieren Sie das Produkt vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Produkt nicht in Betrieb.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug. Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Verwenden Sie das Produkt immer auf einer stabilen und ebenen Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
- Das Produkt ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt.

- Setzen Sie das Produkt keinem Spritz- und / oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt nie extremer Hitze aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.
- Verwenden Sie das Produkt nicht sofort, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Lassen Sie das Produkt erst akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.
- **⚠️ WARNUNG!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes. Es befinden sich keine zu wartenden Bauteile im Produkt.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Veränderungen an dem Produkt vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Produkt nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- **⚠️ WARNUNG!** Metallgegenstände zwischen Ladegerät und aufzuladendem Gerät werden heiß und können Verbrennungen verursachen. Entfernen Sie Fremdgegenstände vom Ladegerät, bevor Sie das Gerät aufladen.
- **⚠️ WARNUNG!** Die unsachgemäße Handhabung von Lithium-Polymer-Akkus kann einen Brand, Explosionen, das Auslaufen gefährlicher Substanzen oder andere gefährliche Situationen hervorrufen! Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.
- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungsverbote für batteriebetriebene Produkte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.
- **⚠️ WARNUNG!** Decken Sie das Produkt nicht während des Ladevorgangs ab. Andernfalls kann das Produkt überhitzen.
- Das Produkt darf niemals an einem PC oder Notebook aufgeladen werden, da auf Grund der hohen Stromaufnahme der PC oder das Notebook beschädigt werden können.

## **i Hinweis:**

- Bringen Sie keinen metallischen Gegenstand an der Qi-Aufladefläche an.
- Laden Sie Ihr Gerät nicht auf, wenn die Qi-Aufladefläche mit einem Handtuch, einer Staubschicht usw. bedeckt ist.
- Die Oberfläche der Qi-Aufladefläche darf nicht mit Wasser, Getränken usw. in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie die Qi-Aufladefläche nicht, falls es nicht richtig funktioniert.
- Schalten Sie das Produkt unverzüglich aus und ziehen Sie das möglicherweise angeschlossene Ladekabel vom Produkt ab, falls Sie Brandgeruch oder Raumentwicklung feststellen. Lassen Sie das Produkt durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Setzen Sie die Qi-Aufladefläche keinen starken Belastungen oder Stößen aus. Andernfalls drohen Beschädigungen, Verletzungen und/oder Fehlfunktionen.
- Platzieren Sie während der Aufladung keine magnetischen Aufnahmemedien im Ladebereich. Der erzeugte Magnetismus könnte die Daten auf Kreditkarten löschen. Außerdem kann er Fehlfunktionen bei Armbanduhren und anderen Präzisionsgeräten verursachen.
- Die Qi-Aufladefläche und das Mobilgerät wird während und nach der Aufladung warm. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar. Überprüfen Sie bei ungewöhnlicher Erhitzung die Qi-Aufladefläche und das Mobilgerät.
- Platzieren Sie zum Laden immer nur ein Mobilgerät auf die Qi-Aufladefläche. Es kann immer nur ein Gerät aufgeladen werden.
- Die Kompatibilität zu allen Qi-Geräten kann nicht gewährleistet werden.
- Bringen Sie keine rutschfeste Matte oder Aufkleber an die Qi-Aufladefläche an. Rutschfeste Matten oder Aufkleber zwischen dem aufzuladenden Mobilgerät und der Qi-Aufladefläche könnten die Aufladung verhindern.
- Falls an dem unterstützten Gerät eine Hülle oder ein dekoratives Zubehör angebracht ist, die nicht mit dem kabellosen Qi-Standard übereinstimmt, kann das Gerät je nach Material,

Dicke usw. der Hülle oder des Zubehörs möglicherweise nicht aufgeladen werden. Entfernen Sie die Hülle bzw. das Zubehör in diesem Fall.

- Falls die Aufladung nicht startet, obwohl ein unterstütztes Gerät im Ladebereich platziert wurde, platzieren Sie das Gerät nahe der [Qi]-Markierung in der Mitte des Ladebereichs.
- Lesen Sie auch die mit dem Mobilgerät gelieferten Anweisungen, bevor Sie mit der kabellosen Aufladung beginnen.
- Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung des Herstellers.

**⚠ ACHTUNG!** Zwei Qi Ladegeräte und/ oder Powerbanks dürfen keinesfalls mit den Ladeflächen aufeinandergelegt werden. Ein Gerätedefekt ist die mögliche Folge.

## ● Bedienung und Betrieb

### ● Powerbank laden

Vor der Nutzung des Produkts muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

- Verwenden Sie zum Aufladen der Powerbank **8** nur Netzteile mit einer Ausgangsspannung von 5 V und einem Ausgangsstrom von mindestens 3 A.
- **⚠ ACHTUNG!** Die Powerbank darf nicht über einen PC oder ein Notebook aufgeladen werden.
- Verbinden Sie das USB-Kabel **9** mit dem Micro-USB-Eingang **1** der Powerbank **8**.
- Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels **9** (USB Typ A) mit einer USB-Stromversorgung (nicht im Lieferumfang enthalten) (Siehe Abb. A).

**⚠ ACHTUNG!** Schließen Sie kein Gerät zum Aufladen an die Powerbank an, solange die Powerbank selbst auflädt.

## ● Ladezustand prüfen

Sie können den Akkustand jederzeit über die Akku-Statusanzeige **6** der Powerbank **8** prüfen.

- Drücken Sie kurz die Ein-/Austaste **5**. Die Akku-Statusanzeige **6** zeigt den ungefähren Ladestand des internen Akkus für ca. 30 Sekunden lang in Prozent an.

1 LED leuchtet auf	=	25 %
2 LEDs leuchten auf	=	50 %
3 LEDs leuchten auf	=	75 %
4 LEDs leuchten auf	=	100 %

## ● Kabellose Qi-Aufladung

- Platzieren Sie Ihr aufzuladendes Qi-kompatibles Gerät in die Mitte der Qi-Aufladefläche **7** der Powerbank **8**.
- Die Aufladung beginnt automatisch, wenn die Powerbank eingeschaltet ist. Wenn die Qi-Aufladung aktiv ist, leuchtet die Qi-Statusanzeige **4** grün.
- Passen Sie die Ladeposition des aufzuladenden Gerätes geringfügig so an, dass die Ladefläche nach unten zur Mitte der Qi-Aufladefläche **7** der Powerbank **8** zeigt.
- Falls die Drahtlosaufladung nicht beginnt, bewegen Sie das aufzuladende Gerät noch präziser in die Mitte der Qi-Aufladefläche **7**.
- Während der Bereitschaftsstellung (Bereitschaftsmodus) leuchtet die Qi-Statusanzeige **4** bernsteinfarben.
- Wenn die Aufladung beendet ist, leuchtet die Qi-Statusanzeige **4** weiterhin grün\*.
- Die Qi-Statusanzeige **4** blinkt schnell, wenn die Powerbank kein Qi-Ladegerät auf der Qi-Aufladefläche **7** erkennen kann. In diesem Fall bewegen Sie Ihr aufzuladendes Qi-kompatibles

Gerät näher zur Mitte der Qi-Aufladefläche **7**, damit das kabellose Aufladen starten kann.

\* **i Hinweis:**

- 1) Möglicherweise wird die Qi-Statusanzeige **4** bei Abschluss der Aufladung wieder zu bersteinfarben wechseln (Bereitschaftsmodus), wenn das Mobilgerät die drahtlose Kommunikation zwischen Qi-Aufladefläche **7** und Mobilgerät unterbricht.
- 2) Alle aufzuladenden Geräte müssen mit dem Qi-Standard übereinstimmen.

## ● Mobilgeräte mit der Powerbank laden

Sie können über die Powerbank **8** bis zu drei Geräte gleichzeitig aufladen. Wenn alle Ausgänge gleichzeitig benutzt werden, darf die Summe des Ausgangsstroms 3 A nicht überschreiten.

- Schließen Sie das USB-Kabel **9** oder das Originalladekabel des aufzuladenden Gerätes an USB-Ausgang **2** an. Verbinden Sie dann den Micro-USB-Stecker des USB-Kabels **9** mit dem Micro-USB-Eingang des aufzuladenden Gerätes. Die Aufladung beginnt automatisch.
- Falls Ihr Mobilgerät über einen USB-Typ-C-Eingang verfügt, können Sie den Typ-C-Eingang Ihres Gerätes über ein Typ-C zu Typ-C-Anschlusskabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem USB-Typ-C-Ausgang **3** der Powerbank verbinden. Die Aufladung beginnt automatisch.
- Gleichzeitig können Sie ein aufzuladendes Gerät auf die Qi-Aufladefläche **7** legen.
- Falls die Aufladung nicht sofort beginnt, drücken Sie zum Starten kurz die Ein-/Aus-Taste **5**. Der aktuelle Akkustand der Powerbank **8** wird während der Aufladung durch die Akku-Statusanzeige **6** angezeigt.



- Zum Beenden der Aufladung trennen Sie das USB-Ladekabel von Mobilgerät und Powerbank **8**. Die Powerbank schaltet sich aus und die Akku-Statusanzeige **6** erlischt nach ca. 30 Sekunden.
- Alternativ drücken Sie einfach zweimal die Ein-/Aus-Taste **5**. Die Powerbank **8** schaltet sich ab.

**i Hinweis:**

Wenn Sie beide USB Anschlüsse verwenden, wird an beiden Ausgängen eine Spannung von 5 V ausgegeben. Der maximale Ausgangsstrom darf für beide Ausgänge zusammen 3 A nicht überschreiten.

## ● Fehlerbehebung

● = **Problem**

⊙ = Ursache

○ = Lösung

### ● **Möglicherweise kann ein Qi-komaptibles Gerät nicht aufgeladen werden.**

- ⊙ Das Mobilgerät ist bereits vollständig aufgeladen.
- Entfernen Sie zur Benutzung das vollständig aufgeladene Gerät, bis der Akku wieder leer ist. Platzieren Sie dann das Gerät zum Aufladen wieder auf die Qi-Aufladefläche. **7**.
- ⊙ Das Mobilgerät wurde aufgrund der Aufladung sehr heiß.
- Nehmen Sie das Mobilgerät einige Stunden von der kabellosen Aufladefläche **7**, damit es sich abkühlt. Prüfen Sie außerdem, ob Ihr Produkt beschädigt wurde.
- ⊙ Das Produkt befindet sich an einem Ort mit starken Funkwellen oder Störungen, bspw. in der Nähe von Fernsehtürmen, Kraftwerken oder Tankstellen.

- Verwenden Sie in dieser Umgebung zum Aufladen Ihres Mobilgerätes einen anderen Ausgangsport, wie USB-Typ-C- oder Typ-A-Port.
- **Die Powerbank 8 wird nicht geladen.**
  - Möglicherweise ist die Powerbank nicht richtig angeschlossen.
  - Überprüfen Sie die Verbindung.
  - Um die Powerbank aufzuladen, muss eine Stromversorgung mit 5 V und mindestens 3 A verwendet werden.
- **Ein angeschlossenes Gerät wird nicht geladen.**
  - Der Akku ist leer.
  - Laden Sie den Akku auf.
  - Keine Verbindung zum Gerät.
  - Das Gerät ist nicht verbunden. Stellen Sie sicher, dass es verbunden ist. Drücken Sie zum Starten der Aufladung kurz die Ein-/Aus-Taste 5.
  - Die Stromaufnahme der angeschlossenen Geräte könnte zu niedrig sein.
  - Ziehen Sie die Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts hinzu und prüfen Sie, ob dessen Stromaufnahme mit diesem Produkt übereinstimmt. Der minimale Ausgangsstrom der Powerbank beträgt ca. 50 mA.
- **Die Powerbank 8 reagiert nicht auf Tastendruck oder wenn ein Gerät angeschlossen wird, obwohl der Akku geladen ist.**
  - Die Stromaufnahme der angeschlossenen Geräte ist zu hoch. Dadurch wurde die interne Überstromsicherung ausgelöst.
  - Verringern Sie die Anzahl der verbundenen Geräte und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste 5.

## ● **kabellose Aufladung startet nicht**

- ⦿ Das aufzuladende Gerät befindet sich nicht in der mittleren Position mit Qi-Markierung platziert.
- Achten Sie darauf, dass sich das aufzuladende Gerät an der richtigen Position in der Mitte der Qi-Aufladefläche 7 der Powerbank 8 befindet.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine anderen Objekte auf dem Ladepad befinden.
- Entfernen Sie die Schutzhülle Ihres Gerätes. Möglicherweise blockiert sie das kabellose Signal.

## ● **kabellose Aufladung ist langsam**

- ⦿ Das aufzuladende Gerät ist zu weit von der Mitte der Qi Aufladefläche 7 entfernt.
- Achten Sie darauf, dass sich das aufzuladende Gerät an der richtigen Position in der Mitte der Qi-Aufladefläche 7 der Powerbank 8 befindet.

## ● **Reinigung und Pflege**

Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.

- Wischen Sie die Qi-Aufladefläche nicht mit Öl, Alkohol, Benzin, Verdünner usw. ab. Setzen Sie es keinen Haarsprays, Insektensprays usw. aus.
- Falls die Qi-Aufladefläche schmutzig wird, entfernen Sie den Schmutz mit einem sauberen, angefeuchteten Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Produkt eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Produktes zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Produkts beschädigen.

- Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.

## ● Lagerung bei Nichtgebrauch

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Bei längerer Lagerung sollte der integrierte Akku voll aufgeladen werden, um die Lebensdauer zu verlängern. Laden Sie den integrierten Akku bei längerer Nichtbenutzung regelmäßig nach. Dies ist zur Schonung des Akkus erforderlich.

## ● Entsorgung

### **Verpackung:**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

### **Produkt:**

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

### **Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.**

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

## ● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt QI-POWERBANK HG04127A, HG04127B den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● **Service**

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



<b>Avertissements et symboles utilisés .....</b>	<b>Page</b>	<b>24</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>Page</b>	<b>26</b>
Utilisation prévue.....	Page	26
Avis relatif aux marques .....	Page	26
Contenu de la livraison.....	Page	27
Avant utilisation .....	Page	27
Description des pièces.....	Page	27
Spécifications techniques.....	Page	28
<b>Avis de sécurité .....</b>	<b>Page</b>	<b>29</b>
<b>Fonctionnement et utilisation .....</b>	<b>Page</b>	<b>32</b>
Chargement de la batterie externe PowerBank .....	Page	32
Vérification du statut de la batterie .....	Page	33
Chargement sans fil Qi.....	Page	33
Chargement d'appareils mobiles avec la batterie externe PowerBank .....	Page	34
<b>Dépannage .....</b>	<b>Page</b>	<b>36</b>
<b>Nettoyage et entretien .....</b>	<b>Page</b>	<b>38</b>
<b>Rangement en cas de non utilisation.....</b>	<b>Page</b>	<b>38</b>
<b>Mise au rebut .....</b>	<b>Page</b>	<b>39</b>
<b>Déclaration UE de conformité simplifiée....</b>	<b>Page</b>	<b>39</b>
<b>Garantie et service .....</b>	<b>Page</b>	<b>40</b>
Garantie .....	Page	40
Faire valoir sa garantie.....	Page	40
Service après-vente.....	Page	41

## Avertissements et symboles utilisés

Ces instructions d'utilisation contiennent les symboles et les avertissements suivants :



**DANGER !** Ce symbole avec le terme « DANGER » indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraîne des blessures graves ou la mort.



**AVERTISSEMENT !** Ce symbole avec le terme « AVERTISSEMENT » indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves.



**ATTENTION !** Ce symbole avec le terme « ATTENTION » indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.



**PRUDENCE !** Ce symbole avec le terme « Prudence » indique la possibilité de dégâts matériels.



**REMARQUE :** Ce symbole avec le terme « REMARQUE » fournit des informations utiles supplémentaires.





Ce signe d'action indique de porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions pour éviter les coups portés aux mains par des objets ou le contact avec des matériaux thermiques ou chimiques.



**AVERTISSEMENT ! RISQUE**

**D'EXPLOSION !** Un avertissement avec ce symbole et le terme « AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION » indique une menace potentielle d'explosion. Le fait de ne pas respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dégâts matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures graves, les dangers de morts et les dégâts matériels !



Ce symbole signifie que les instructions de fonctionnement doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.



Courant continu



"Qi" et le logo Qi sont une marque commerciale de Wireless Power Consortium (WPC)



Smart Fast Charge (SFC) : Technologie pour optimiser le temps de chargement.

# **BATTERIE EXTERNE POWERBANK PAR INDUCTION**

## ● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● **Utilisation prévue**

Cette BATTERIE EXTERNE POWERBANK PAR INDUCTION (ci-après désignée « produit ») est un dispositif informatique uniquement destiné à être utilisé pour charger des appareils mobiles dotés de la technologie de chargement sans fil Qi. Les appareils qui ne prennent pas en charge la technologie sans fil Qi peuvent être chargés via un port USB. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme.

## ● **Avis relatif aux marques**

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- „Qi” et le logo Qi sont une marque commerciale de Wireless Power Consortium (WPC)
- La marque et le nom commercial Smart Fast Charge sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## ● Contenu de la livraison

- 1 Batterie externe powerbank par induction
- 1 Câble USB
- 1 Instructions d'utilisation

## ● Avant utilisation

**i Remarque :** Retirez tous les éléments d'emballage du produit.






- Veuillez également vérifier le contenu de la livraison à l'intérieur de l'emballage pour contrôler la présence de dommages. Si vous remarquez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez contacter le revendeur qui a vendu ce produit.

## ● Description des pièces

Veuillez consulter la page dépliant.

- 1 Entrée Micro USB
- 2 Sortie USB type A
- 3 Entrée et sortie USB type C
- 4 Indicateur de statut Qi
- 5 Bouton Marche/Arrêt
- 6 Indicateur de statut de la batterie
- 7 Surface de chargement Qi
- 8 Batterie externe
- 9 Câble USB
- 10 Instructions d'utilisation

## ● Spécifications techniques

Batterie rechargeable intégrée :	3,7 V  , 8000 mAh, 29,6 Wh (Lithium polymère)
Tension / courant d'entrée Micro-USB :	5 V  , 2,1 A
Tension/courant d'entrée et de sortie USB Type C :	5 V  , 3 A
Tension/courant de sortie USB Type A :	5 V  , 2,1 A
Tension/courant de sortie sans fil Qi (1 bobine) :	5 V  , 1 A
Puissance de chargement sans fil :	5 W
Distance de chargement sans fil :	≤ 5 mm
Efficacité de chargement :	jusqu'à 65 %
Bande de fréquences :	106,4 - 173,8 kHz
Puissance de radiofréquence maximum transmise (Champ H) :	-12,84 dBuA/m à une distance de 10 m
Puissance de sortie maximale totale :	15 W*
Courant de sortie maximal total :	3 A*
Courant de sortie minimal :	environ 50 mA
Température de fonctionnement :	5 - 35 °C
Température de stockage :	0 - 45 °C
Humidité (sans condensation) :	10 - 70 %
Dimensions :	environ 145 x 72 x 17 mm
Poids :	environ 195 g

\* Si toutes les sorties sont utilisées en même temps, la somme du courant de sortie ne doit pas dépasser 3 A.

## **i** Remarques sur la technologie Qi :

Ce produit avec chargement sans fil Qi est conçu pour être conforme à la norme Qi (Wireless Power Consortium), mais aucune garantie n'est donnée quant à sa compatibilité avec tous les produits conformes à la norme.

## **⚠ Avis de sécurité**

Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions d'utilisation et tous les avis de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois. Si vous confiez ce produit à des tiers, veuillez vous assurer de joindre toute la documentation.

- Contrôlez la présence de dommages externes visibles sur le produit avant utilisation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il est tombé.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques associés. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit. Ne laissez jamais les enfants nettoyer ou entretenir ce produit sans surveillance.
- **⚠ DANGER !** Les éléments d'emballage ne sont pas un jouet. Conservez tous les éléments d'emballage hors de portée des enfants. Danger d'étouffement !
- Utilisez toujours le produit sur une surface plane et lisse. Le produit peut être endommagé s'il tombe.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées. Dans le cas contraire, le produit peut surchauffer et être endommagé de façon irréparable.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- N'utilisez pas le produit à proximité de flammes nues.

- Le produit n'est pas conçu pour être utilisé dans des pièces avec des températures ou une humidité élevées (telles que les salles de bains) ou dans lesquelles une grande quantité de poussière est générée.
- N'exposez pas le produit à des gouttes ou à des éclaboussures d'eau et ne placez pas de récipients remplis de liquides, tels que des vases ou des boissons ouvertes, sur ou à côté du produit.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées. Cela s'applique en particulier si vous envisagez de ranger le produit dans votre voiture. Après une durée prolongée, la voiture et la boîte à gants peuvent devenir extrêmement chaudes. Retirez les appareils électriques et électroniques de la voiture.
- N'utilisez pas le produit immédiatement après l'avoir transféré d'une pièce froide à une pièce chaude. Laissez le produit s'acclimater avant de le mettre en marche.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** N'ouvrez jamais le boîtier du produit. Ce produit ne contient aucune pièce interne nécessitant une maintenance.
- Ne convertissez pas et ne modifiez pas tout seul le produit.
- Les réparations du produit doivent être effectuées par des entreprises spécialisées agréées ou le service client. Des réparations mal effectuées peuvent exposer l'utilisateur à un danger considérable. Elles annuleront également la garantie.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Des objets métalliques entre le chargeur et l'appareil à charger deviendront chauds et pourront vous brûler. Retirez les objets étrangers du chargeur avant de charger un appareil.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Une manipulation incorrecte des batteries lithium polymère peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses ! Ne jetez pas le produit au feu, car cela peut entraîner l'explosion de la batterie intégrée.
- Respectez les restrictions et les interdictions d'utilisation pour les produits fonctionnant sur batterie dans des situations pouvant être dangereuses comme dans des stations-service, des aéroports, des hôpitaux, etc.

- **⚠ AVERTISSEMENT !** Pendant le processus de chargement, veuillez noter que le produit ne doit pas être couvert. Dans le cas contraire, le produit peut chauffer.
- Le produit ne doit jamais être chargé sur un PC ou un ordinateur portable, car le PC ou l'ordinateur portable pourraient être endommagés du fait de la consommation électrique élevée.

**i REMARQUE:**

- N'apposez pas un objet métallique sur la surface de chargement Qi.
- Ne chargez pas lorsque le chargeur sans fil Qi est recouvert d'une serviette, d'une couche de poussière, etc.
- Ne mouillez pas la surface de chargement Qi avec de l'eau, des boissons, etc.
- N'utilisez pas la surface de chargement Qi si elle présente un dysfonctionnement.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble de chargement du produit si vous sentez une odeur de brûlé ou voyez de la fumée. Faites examiner le produit par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne soumettez pas la surface de chargement Qi à des forces importantes ou à des impacts. Ne pas procéder de la sorte peut entraîner des dommages, des blessures et/ou un dysfonctionnement.
- Ne placez pas un support d'enregistrement magnétique à l'intérieur de la zone de chargement pendant le chargement. Le magnétisme généré peut effacer les données sur les cartes de crédit. Il peut également causer le dysfonctionnement des montres et d'autres instruments de précision.
- Pendant le chargement et immédiatement après le chargement, la surface de chargement Qi et l'appareil mobile deviennent chauds. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement. En cas d'échauffement inhabituel, vérifiez la surface de chargement Qi et l'appareil mobile.
- Placez toujours un seul appareil mobile à charger sur la surface de chargement Qi. Un seul appareil peut être chargé à la fois.

- La compatibilité avec tous les appareils Qi ne peut pas être garantie.
- N'apposez pas un tapis antidérapant ou des étiquettes sur la surface de chargement Qi. La présence d'un tapis antidérapant ou d'étiquettes entre l'appareil mobile à charger et la surface de chargement Qi peut empêcher le début du chargement.
- Si un couvercle ou un accessoire décoratif non conforme à la norme d'alimentation sans fil Qi a été apposé sur l'appareil pris en charge, il ne sera peut-être pas possible de charger l'appareil en fonction de la matière, de l'épaisseur, etc. du couvercle ou de l'accessoire. Dans ces cas, retirez le couvercle ou l'accessoire apposé.
- Si le chargement ne commence pas même après avoir placé l'appareil compatible dans la zone de chargement, placez l'appareil à proximité de la marque [Qi] au centre de la zone de chargement.
- Avant de commencer le chargement sans fil, lisez également les instructions fournies avec l'appareil mobile.
- Si vous utilisez une alimentation électrique USB, la prise utilisée doit toujours être facilement accessible de sorte que l'alimentation électrique USB puisse être rapidement retirée de la prise en cas d'urgence. Veuillez également consulter le manuel d'instructions du fabricant.

**⚠ ATTENTION !** Deux batteries externes et/ou appareils à chargement Qi ne doivent jamais être placés l'un sur l'autre avec la surface de chargement. Une anomalie de l'appareil est une conséquence possible.

## ● Fonctionnement et utilisation

### ● **Chargement de la batterie externe PowerBank**

La batterie rechargeable intégrée doit être complètement chargée avant d'utiliser le produit.

- Pour charger la batterie externe **8** utilisez uniquement des alimentations électriques avec une tension de sortie de 5 V et un courant de sortie d'au moins 3 A.



- ❗ **ATTENTION !** La batterie externe ne doit pas être chargée depuis un PC ou un ordinateur portable.
- Raccordez le câble USB [9] au port d'entrée Micro-USB [1] de la batterie externe PowerBank [8].
- Raccordez l'autre extrémité du câble USB [9] (USB Type A) à une alimentation électrique USB (non incluse dans le contenu de la livraison) (voir fig. A).

❗ **ATTENTION !** Ne raccordez aucun appareil à la batterie externe pour le charger lorsque la batterie externe elle-même est en cours de chargement.

## ● Vérification du statut de la batterie

Vous pouvez vérifier le statut de la batterie sur l'indicateur de statut de la batterie [6] de la batterie externe [8] à tout moment.

- Appuyez brièvement sur le bouton MARCHE/ARRÊT [5]. L'indicateur de statut de la batterie [6] indique le statut de charge approximatif de la batterie interne en pourcentage pendant environ 30 secondes.

1 LED s'allume	=	25 %
2 LED s'allument	=	50 %
3 LED s'allument	=	75 %
4 LED s'allument	=	100 %

## ● Chargement sans fil Qi

- Mettez votre appareil compatible Qi à charger sur le centre de la surface de chargement Qi [7] de la batterie externe [8].
- Le chargement commence automatiquement lorsque la batterie externe est allumée. Lorsque le chargement Qi est actif, l'indicateur de statut Qi [4] s'allume en vert.

- Ajustez légèrement la position de chargement de l'appareil à charger de sorte que sa surface de chargement soit orientée vers le centre de la surface de chargement Qi [7] de la batterie externe [8].
- Si le chargement sans fil ne commence pas, déplacez votre appareil à charger plus précisément vers le centre de la surface de chargement Qi [7].
- À l'état inactif (mode veille), l'indicateur de statut Qi [4] s'allume en couleur orange.
- Une fois le processus de chargement terminé, l'indicateur de statut Qi [4] reste allumé en couleur verte\*.
- L'indicateur de statut Qi [4] clignote rapidement lorsque la batterie externe ne peut pas détecter d'appareil à charger Qi sur la surface de chargement Qi [7]. Dans ce cas, déplacez votre appareil compatible Qi à charger vers le centre de la surface de chargement Qi [7] afin de commencer le chargement sans fil.

\* **i** **REMARQUE :**

- 1) L'indicateur de statut Qi [4] peut repasser à la couleur orange (mode veille) une fois le chargement sans fil terminé si l'appareil mobile a fermé la communication sans fil entre la surface de chargement Qi [7] et l'appareil mobile.
- 2) Tous les appareils à charger doivent être conformes à la norme Qi.

## ● **Chargement d'appareils mobiles avec la batterie externe PowerBank**

Vous pouvez charger jusqu'à trois appareils en même temps avec la batterie externe [8]. Si toutes les sorties sont utilisées en même temps, la somme du courant de sortie ne doit pas dépasser 3 A.

- Raccordez le câble USB [9] ou le câble de chargement d'origine de l'appareil à charger sur la sortie USB [2]. Puis raccordez le port Micro-USB du câble USB [9] à l'entrée

Micro-USB de l'appareil à charger. Le processus de chargement démarre automatiquement.

- Si votre appareil mobile dispose d'une entrée USB Type C, vous pouvez utiliser un câble de raccordement Type C vers Type C (non inclus) pour raccorder l'entrée Type C de votre appareil à la sortie USB Type C de cette batterie externe [3]. Le processus de chargement démarre automatiquement.
- Dans le même temps, vous pouvez placer l'appareil à charger sur la surface de chargement Qi [7].
- Si le processus de chargement ne commence pas immédiatement, appuyez brièvement sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [5] pour lancer le processus de chargement. Le statut actuel de la batterie externe [8] est affiché pendant le processus de chargement par l'indicateur de statut de la batterie [6].
- Pour terminer le processus de chargement, débranchez le câble de chargement USB de l'appareil mobile et de la batterie externe PowerBank [8]. La batterie externe s'éteint et l'indicateur de statut de la batterie [6] s'éteint après environ 30 secondes.
- Ou double-cliquez simplement sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [5]. La batterie externe [8] s'éteint.

**i REMARQUE:**

Si vous utilisez les deux ports USB, une tension de 5 V est générée sur les deux sorties. Le courant de sortie maximum ne doit pas dépasser 3 A sur les deux sorties.

## ● Dépannage

● = Problème

⊙ = Cause

○ = Solution

### ● **Il peut ne pas être possible de charger un appareil compatible Qi.**

- ⊙ L'appareil mobile est déjà complètement chargé.
- Retirez l'appareil complètement chargé pour l'utiliser, jusqu'à ce que sa batterie interne soit à nouveau déchargée. Puis remettez l'appareil sur la surface de chargement Qi [7] pour le charger.
- ⊙ L'appareil mobile est devenu très chaud en raison du chargement.
- Retirez l'appareil mobile de la surface de chargement sans fil [7] pendant quelques heures pour le laisser refroidir et vérifiez également si votre produit a été endommagé.
- ⊙ Ce produit est dans un emplacement où des ondes ou du bruit radio élevé(es) est/sont généré(es), tel que des tours de télévision, des centrales électriques ou des stations-service.
- Dans cet environnement, utilisez un autre port de sortie, tel qu'un port USB Type C ou Type A pour charger votre appareil mobile.

### ● **La batterie externe [8] ne se charge pas.**

- ⊙ La batterie externe n'est peut-être pas raccordée correctement.
- Vérifiez qu'elle est raccordée.
- Afin de charger la batterie externe, une alimentation électrique avec 5 V et au moins 3 A doit être utilisée.

### ● **Un appareil connecté ne se charge pas.**

- ⊙ La batterie est vide.
- Chargez la batterie.

- L'appareil n'est pas connecté.
- L'appareil n'est pas connecté. Vérifiez qu'elle est raccordée. Appuyez brièvement sur le bouton MARCHE/ARRÊT [5] pour commencer le processus de chargement.
- La consommation de courant de l'appareil connecté peut être trop basse.
- Consultez le manuel de votre appareil connecté et déterminez si la consommation de courant de votre appareil connecté est compatible avec ce produit. Le courant de sortie minimal de la batterie externe PowerBank est d'environ 50 mA.
- **La batterie externe PowerBank [8] ne réagit pas lorsque le bouton est actionné ou lorsqu'un appareil est connecté, même si la batterie est chargée.**
- La consommation électrique des appareils connectés est trop élevée. Par conséquent, le dispositif interne de protection contre les surintensités a été activé.
- Réduisez le nombre d'appareils connectés et appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT [5].
- **Le chargement sans fil n'a pas commencé**
- L'appareil à charger n'est pas placé au centre de l'emplacement avec la marque Qi.
- Assurez-vous que votre appareil à charger est à la position correcte au centre de la surface de chargement Qi [7] de la batterie externe [8].
- Assurez-vous que d'autres objets ne sont pas présents sur le support de chargement.
- Retirez l'étui de protection de votre appareil car il peut bloquer le signal sans fil.

## ● **Vitesse de chargement sans fil réduite**

- L'appareil à charger est trop éloigné du centre de la surface de chargement Qi 7.
- Assurez-vous que votre appareil à charger est à la position correcte au centre de la surface de chargement Qi 7 de la batterie externe 8.

## ● **Nettoyage et entretien**

Ce produit ne contient aucune pièce interne nécessitant une maintenance. La pénétration d'humidité dans le produit peut entraîner des dommages.

- N'essuyez pas la surface de chargement Qi avec des huiles, de l'alcool, de l'essence, des diluants, etc. et ne l'exposez pas à de la laque pour cheveux, de l'insecticide en aérosol, etc
- Si la surface de chargement Qi est sale, essuyez la saleté avec un chiffon humide propre.
- Assurez-vous que de l'humidité ne pénètre pas dans le produit pendant le nettoyage pour éviter d'endommager le produit de façon irréparable.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs, à base de solvants ou agressifs. Ils peuvent endommager la surface du produit.
- Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon légèrement humide et du liquide vaisselle doux.

## ● **Rangement en cas de non utilisation**

- Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et protégé contre les rayons directs du soleil.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une durée prolongée, la batterie intégrée doit être complètement chargée pour prolonger sa durée de vie. Chargez régulièrement la batterie intégrée si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée. Cela est nécessaire pour préserver la batterie.

## ● Mise au rebut

### **Emballage :**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

### **Produit :**

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

### **La mise au rebut est gratuite.**

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

La batterie insérée ne peut pas être extraite pour être mise au rebut. Apportez le produit à un centre de collecte pour vieux appareils électroniques.

## ● Déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, Allemagne, déclare que le produit CHARGEUR POWERBANK À INDUCTION HG04127A, HG04127B, est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● Garantie et service

### ● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

### ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.



En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR** Service après-vente France

Tél.: 0800 919270

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **CH** Service après-vente Suisse

Tél.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG04127A/ HG04127B

Version: 08/2019

IAN 322236\_1901

